

Psa

Chapter 101

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

לְדָוִד מְזִמּוֹר חֶסֶד־ וּמִשְׁפָּט אֲשִׁירָה לְךָ יְהוָה אֲזַמְּרָה: 1
canto'-lodi l'Eterno a-te cantero' e-giudizio benignita' salmo di-Davide
[H2167](#) [H3068](#) [H7891](#) [H4941](#) [H4210](#) [H1732](#)

Salmo di Davide. Io canterò la benignità e la giustizia; a te, o Eterno, salmeggerò.

וְאֲשַׁכְּלָה בְּדַרְךָ תָּמִים מָתִי תָבוֹא אֵלַי אֲתַהַלֵּךְ בְּתָם־ 2
in-integrita' camminare a-me venne quando integro nella-via agi'-con-prudenza
[H8537](#) [H1980](#) [H0413](#) [H0935](#) [H4970](#) [H8549](#) [H1870](#)

לְבָבִי בְּקֶרֶב בֵּיתִי: 3
casa nel-mezzo il-mio-cuore
[H7130](#) [H3824](#)

Io m'applicherò a seguire la via perfetta; quando verrai a me?... Io camminerò con integrità di cuore, in seno alla mia casa.

לֹא־ וְאִשִּׁית לְפָנָי דְּבַר־ בְּלִיעַל עָשָׂה־ סָטִים שְׂנֵאתִי לֹא יִדְבַק 3
si-attacco' non odio' deviare fece Belial parola occhi-di davanti-a pose non
[H1692](#) [H3808](#) [H8130](#) [H7750](#) [H1100](#) [H1697](#) [H5048](#) [H7896](#) [H3808](#)

כִּי: 4
in-me

Non mi proporrò cosa alcuna scellerata; io odio il fare degli sviati; esso non mi s'attaccherà.

לֵבָב עֲקֹשׁ יִסּוּר מִמֶּנִּי רָע לֹא אָדַע: 4
conobbe non malvagio da-me si-allontano' perverso cuore
[H3045](#) [H3808](#) [H5493](#) [H6141](#) [H3824](#)

Il cuor perverso s'allontanerà da me; il malvagio non lo conoscerà.

מְלוֹשְׁנֵי (מְלוֹשְׁנֵי) וּבְסֹתֵר רַעְהוּ אוֹתוֹ אֲצַמִּית גְּבוּהַ עֵינַיִם וּרְחֹב לֵבָב 5
cuore e-largo occhio [distrusse] lui prossimo nascondimento [מְלוֹשְׁנֵי] [מְלוֹשְׁנֵי]
[H3824](#) [H7342](#) [H1362](#) [H6789](#) [H0853](#) [H7453](#) [H3960](#) [H3960](#)

אֵתוֹ לֹא אוֹכַל: 6
pote' non lui
[H3201](#) [H3808](#) [H0853](#)

Io sterminerò chi parla in segreto del suo prossimo; e chi ha l'occhio altero ed il cuor gonfio non lo supporterò.

וְעֵינַי בְּנְאֻמֵּי־ אֶרֶץ לְשֹׁבֵת עִמָּדֵי הֵלֵךְ בְּדַרְךָ תָּמִים הוּא יִשְׂרָתְנִי: 6
servo' egli integro nella-via camminare con si-sedette terra crede' occhi-di
[H8334](#) [H1931](#) [H8549](#) [H1870](#) [H1980](#) [H5978](#) [H3427](#) [H0776](#) [H0539](#)

Avrò gli occhi sui fedeli del paese perché dimorino meco; chi cammina per la via dell'integrità, quello sarà mio servitore.

יָפוֹן	לֹא־	שָׁקָרִים	דְּבַר	רְמִיָּה	עָשָׂה	בֵּיתִי	בְּקֶרֶב	וַיָּשָׁב	לֹא־	7
stabili'	non	menzogna	parola	inganno	fece	casa	nel-mezzo	ritornera'	non	
	H3808	H8267	H1696				H7130	H3427	H3808	

עֵינַי:	לִנְגֵד
occhi-di	davanti-a
	H5048

| Chi pratica la frode non abiterà nella mia casa; chi proferisce menzogna non sussisterà davanti agli occhi miei.

אָוֶן:	פְּעָלִי	כָּל־	יְהוָה	מְעִיר־	לְחֻכְרִית	אֶרֶץ	רְשָׁעִי־	כָּל־	אֲצִמִּית	לְבֹקְרִים	8
iniquita'	opero'	tutto	l'Eterno	da-citta'	taglio'	terra	empi-di	tutto	distrusse	mattino	
H0205	H6466	H3605	H3068		H3772	H0776	H7563	H3605	H6789	H1242	

| Ogni mattina distruggerò tutti gli empi del paese per estirpare dalla città dell'Eterno tutti gli operatori d'iniquità.